

**Announcement No. 112, 2007 of AQSIQ on the Business Scopes and Areas of the Authorized  
Institutions for Pre-shipment Inspection of Imported Waste Raw Materials**

2009-07-02

---

No.112 ,2007

**Announcement on the Business Scope and Area of the Authorized Institution for  
Pre-shipment Inspection of Imported Waste Raw Materials**

For further reinforcement of the pre-shipment inspection of imported waste raw materials, in accordance with article 22 of Regulations for the Implementation of the Law of the People's Republic of China on Import and Export Commodity Inspection, and with articles 6 and 12 of Measures for Accreditation Administration of Institution for Pre-shipment Inspection of Imported Waste Raw Materials (trial implementation), the General Administration of Quality Supervision, Inspection and Quarantine of the People's Republic of China (hereinafter refer to as the AQSIQ for short) hereby promulgates the following announcement on the business scope and area of the authorized institution for pre-shipment inspection of imported waste raw materials (hereinafter refer to as "authorized pre-shipment inspection institution" ).

The AQSIQ regulates the business scope and area of the authorized pre-shipment inspection institution for the inspection of waste raw materials exported to China mainland (see Annex 1). The authorized pre-shipment inspection institutions shall execute related pre-shipment inspection in accordance with their business scopes and areas.

From Sep. 1st, 2007, for the waste raw materials, of which Japan and other 39 countries and regions (hereinafter refer to as "designated areas", see Annex 2) are the loading areas or shipping areas, the overseas supplying enterprises shall apply for pre-shipment inspection to the corresponding authorized pre-shipment inspection institutions. The waste raw materials that haven't been inspected prior to shipment and got the pre-shipment inspection certificate are prohibited from entering China.

The overseas supplying enterprises can enter the "electronic administration system for the pre-shipment inspection of imported waste raw materials"(website: [psi.cnca.cn](http://psi.cnca.cn)) through internet to apply for pre-shipment inspection. The user's name and password can be applied to the AQSIQ, through the same channel as that of the overseas supplying enterprise registers.

For the imported waste raw materials which are not loaded or shipped from the designated areas, the overseas supplying enterprises may apply for pre-shipment inspection to the nearest authorized inspection institution and provide necessary inspection conditions. The raw materials, which cannot be inspected prior to shipment because of the restriction of conditions, shall be shipped on China mainland ports and undergo full inspection lot by lot by the entry port inspection institution under the receiver's application.

The term "Loading Area" means the place where the waste raw materials are loaded into container or transported into cabin, automobile or train wagon in bulk.

The term "Shipping Area" means the starting port or place where the waste raw materials are transported directly to the Chinese mainland (including through transport).

The term "Full Inspection" means that the waste raw materials of each container, automobile or train wagon shall undergo sampling or landing inspection. The waste raw materials transported by bulk shall undergo landing inspection cabin by cabin.

Annex 1. List of the Business Scopes and Areas of Authorized Institutions for Pre-shipment Inspection of Waste Raw Materials

Annex 2. List of the Countries or Regions where Compulsive Inspection shall be implemented when as Loading Areas or Shipping Areas

July 25th, 2007

Annex 1. List of the Business Scopes and Areas of Authorized Institutions for Pre-shipment Inspection of Waste Raw Materials

Name of the authorized pre-shipment institution: CCIC AUSTRALIA PTY. LTD.

Address: SUITE 24 5/F 33 MACMAHON STREET HURSTVILLE NSW 2220 AUSTRALIA

Tel.: 0061-2-95803212, 95801638

Fax: 0061-2-95803213

E-mail: [australia@ccic.com](mailto:australia@ccic.com)

Business scope: Pre-shipment inspection of the state-permitted imported waste raw materials

Business area: Australia

Name of the authorized pre-shipment institution: CCIC CANADA INC.

Address: 215-8833 ODLIN CRESC, RICHMOND, BC, V6X 3Z7, CANADA

Tel.: 001-604-2780790

Fax: 001-604-2780970

E-mail: [canada@ccic.com](mailto:canada@ccic.com)

Business scope: Pre-shipment inspection of the state-permitted imported waste raw materials

Business area: Canada

Name of the authorized pre-shipment institution: CCIC MARSELLE SARL (FRANCE)

Address: 12 B RESIDENCE LES VILLAS MARINES, 10 IMPASSE ROSELINE 13008 MARSEILLE, FRANCE

Tel.: 0033-491720597

Fax: 0033-491738743

E-mail: [france@ccic.com](mailto:france@ccic.com)

Business scope: Pre-shipment inspection of the state-permitted imported waste raw materials

Business area: France, Italy, Greece, Swiss

Name of the authorized pre-shipment institution: CCIC BREMEN GMBH (GERMANY)

Address: UNIVERSITATSALLEE 23, D—28339, BREMEN, GERMANY

Tel.: 0049-421-639196-0

Fax: 0049-421-639196-71

E-mail: [germany@ccic.com](mailto:germany@ccic.com)

Business scope: Pre-shipment inspection of the state-permitted imported waste raw materials

Business area: Germany, Norway, Denmark, Sweden, Finland, Austria

Name of the authorized pre-shipment institution: CHINA INSPECTION COMPANY LIMITED

Address: No. 29 BUILDING OF EAST OF XINDE CENTER #168-200 MIDDLE OF GANNUO STREET HONG KONG

Tel.: 00852--28079200

Fax: 00852-25784670

E-mail: [scrap@cichk.com.hk](mailto:scrap@cichk.com.hk)

Business scope: Pre-shipment inspection of the state-permitted imported waste raw materials

Business area: Hong Kong, Chinese Taipei

Name of the authorized pre-shipment institution: JAPAN-CHINA COMMODITIES INSPECTION CO., LTD.

Address: GOKEI BLDG, 6TH FLOOR NO 8-8, 3 CHOME, KAYABA CHO, NIHONBASHI CHUO-KU, TOKYO, 1030025 JAPAN

Tel.: 0081-3-36634101

Fax: 0081-3-36634103, 36634181

E-mail: [jjcic@ccic.com](mailto:jjcic@ccic.com)

Business scope: Pre-shipment inspection of the state-permitted imported waste raw materials (Japan waste plastic is excluded.)

Business area: Japan (2 metropolis and 13 provinces of Guanxi district are excluded.), South Korea

Name of the authorized pre-shipment institution: CCIC JAPAN Co., LTD.

Address: MAKOH BLDG, 2-22, 3-CHOME, MINAMISENBA CHUO-KU, OSAKA. 5420081

JAPAN

Tel.: 0081-6-6241-5871

Fax: 0081-6-6241-5873

E-mail: [japan@ccic.com](mailto:japan@ccic.com)

Business scope: Pre-shipment inspection of the state-permitted imported waste raw materials

Business area: Japan (2 metropolis and 13 provinces of Guanxi district), Japan (all the waste plastic)

Name of the authorized pre-shipment institution: CCIC ALMATY CO., LTD.

Address: ALMATY, MAULENOVA ST., 92, OFFICE 227, 228, REPUBLIC OF

KAZAKHSTAN

Tel.: 007-3272-728055

Fax: 007-3272-676437

E-mail: [almaty@ccic.com](mailto:almaty@ccic.com)

Business scope: Pre-shipment inspection of the state-permitted imported waste raw materials

Business area: Kazakstan

Name of the authorized pre-shipment institution: CCIC MACAU CO., LTD.

Address: FOURTH FLOOR K-P OF BRILLIANCE GROUP COMMERCIAL CENTER # 181-187 SONGYUSHENG SQUARE, MACAO

Tel.: 00853-28725706

Fax: 00853-28725709

E-mail: [macau@ccic.com](mailto:macau@ccic.com)

Business scope: Pre-shipment inspection of the state-permitted imported waste raw materials

Business area: Macao

Name of the authorized pre-shipment institution: CCIC MALAYSIA COMMODITIES INSPECTION SDN. BHD.

Address: SUITE 15-11, CENTRO 8, JALAN BATU TIGA LAMA 41300 KLANG SELANGOR DARUL EHSAN MALAYSIA

Tel.: 0060-3-33422908, 33423908

Fax: 0060-3-33422908

E-mail: [malaysia@ccic.com](mailto:malaysia@ccic.com)

Business scope: Pre-shipment inspection of the state-permitted imported waste raw materials

Business area: Malaysia

Name of the authorized pre-shipment institution: CCIC MN CO., LTD.

Address: 1-1, UNIT 10 , BLOCK 1 , BAYINZHURIHE DISTRICT , UNLAN BATOR, MONGOLIA

Tel.: 00976-11-317947, 99898828

Fax: 00976-11-317947

E-mail: [mongolia@ccic.com](mailto:mongolia@ccic.com)

Business scope: Pre-shipment inspection of the state-permitted imported waste raw materials

Business area: Mongolia

Name of the authorized pre-shipment institution: CCIC EUROPE B.V.

Address: WEENA-ZUID 106, 3012 NC ROTTERDAM, THE NETHERLANDS

Tel.: 0031-10-4129861, 2064885

Fax: 0031-10-4114003

E-mail: [netherlands@ccic.com](mailto:netherlands@ccic.com)

Business scope: Pre-shipment inspection of the state-permitted imported waste raw materials

Business area: Netherlands, Luxemburg, Belgium

Name of the authorized pre-shipment institution: CCIC NEW ZEALAND CO. LTD.

Office Address: 188B GREENLANE WEST, GREENLANE, AUCKLAND, NEW ZEALAND

Post Address: P.O. BOX 17376, GREENLANE, AUCKLAND, NEW ZEALAND

Tel.: 0064-9-5233335

Fax: 0064-9-5233336

E-mail: [newzealand@ccic.com](mailto:newzealand@ccic.com)

Business scope: Pre-shipment inspection of the state-permitted imported waste raw materials

Business area: New Zealand

Name of the authorized pre-shipment institution: CCIC PHILIPPINES INC.

Address: NO. 18 LINCOLN STREET, GREENHILLS WEST, SAN JUAN, METRO  
MANILA, PHILIPPINES

Tel.: 0063-2-5842740, 5846717

Fax: 0063-2-5846469, 5846717

E-mail: [philippines@ccic.com](mailto:philippines@ccic.com)

Business scope: Pre-shipment inspection of the state-permitted imported waste raw materials

Business area: Philippines

Name of the authorized pre-shipment institution: CCIC OFFICE IN THE RUSSIAN  
FEDERATION

Address: ROOM 889-890, H14, B3, AKADEMIKA PILUGINA STREET, MOSCOW,  
RUSSIA 117393

Tel.: 007-495-9362647

Fax: 007-495-9362136

E-mail: [russia@ccic.com](mailto:russia@ccic.com)

Business scope: Pre-shipment inspection of the state-permitted imported waste raw materials

Business area: Russia, Ukraine

Name of the authorized pre-shipment institution: CCIC SINGAPORE PTE LTD.

Address: 143 CECIL STREET, #19-02 GB BUILDING, SINGAPORE 069542

Tel.: 0065-62781020

Fax: 0065-62789493

E-mail: [singapore@ccic.com](mailto:singapore@ccic.com)

Business scope: Pre-shipment inspection of the state-permitted imported waste raw materials

Business area: Singapore, Indonesia

Name of the authorized pre-shipment institution: CCIC SUCURSAL EN ESPANA

Address: C/MALLOCA 272 5-10, 08037 BARCELONA SPAIN

Tel.: 0034-93-4677283

Fax: 0034-93-4677284

E-mail: [spain@ccic.com](mailto:spain@ccic.com)

Business scope: Pre-shipment inspection of the state-permitted imported waste raw materials

Business area: Spain, Portugal

Name of the authorized pre-shipment institution: CCIC (THAILAND) CO. LTD.

Address: 22 SOI PIPAT 2, CONVENT ROAD SILOM, BANGRAK, BANGKOK, 10500, THAILAND

Tel.: 00662-2385272, 2381384, 2334531

Fax: 00662-2385273

E-mail: [thailand@ccic.com](mailto:thailand@ccic.com)

Business scope: Pre-shipment inspection of the state-permitted imported waste raw materials

Business area: Thailand

Name of the authorized pre-shipment institution: CCIC DUBAI CHINA CERTIFICATION AND INSPECTION (GROUP) DUBAI CO., LTD.

Address: P.O.BOX 94684DUBAIU.A.E..

Tel.: 00971-4-2735668

Fax: 00971-4-2728508

E-mail: [dubai@ccic.com](mailto:dubai@ccic.com)

Business scope: Pre-shipment inspection of the state-permitted imported waste raw materials

Business area: United Arab Emirates, Saudi Arabia, Oman

Name of the authorized pre-shipment institution: CCIC LONDON CO., LTD. (UK)

Address: CENTRAL HOUSE, 1 BALLARDS LANE, FINCHLEY, LONDON N3 1LQ, UNITED KINGDOM

Tel.: 0044-20-83498186, 83498188

Fax: 0044-20-83498658

E-mail: [uk@ccic.com](mailto:uk@ccic.com)

Business scope: Pre-shipment inspection of the state-permitted imported waste raw materials

Business area: United Kingdom, Ireland

Name of the authorized pre-shipment institution: CCIC NORTH AMERICA INC.

Address: 1050 LAKES DRIVE, SUITE 480, WEST COVINA, CA 91790, U.S.A.

Tel.: 001-626-9198802

Fax: 001-626-9198903

E-mail: [usa@ccic.com](mailto:usa@ccic.com)

Business scope: Pre-shipment inspection of the state-permitted imported waste raw materials

Business area: United States of America, Mexico

Annex 2. List of the Countries or Regions where Compulsive Inspection shall be implemented when as Loading Areas or Shipping Areas

Japan, South Korea, Mongolia, Singapore, Malaysia, Thailand, Indonesia, Philippines, United Arab Emirates, Saudi Arabia, Oman, Kazakhstan, United Kingdom, Ireland, Spain, Portugal, Netherlands, Luxemburg, Belgium, Germany, Norway, Denmark, Sweden, Finland, Austria, France, Italy, Greece, Swiss, Russia, Ukraine, Australia, New Zealand, United States of America, Canada, Mexico, Hong Kong, Macao, Chinese Taipei